

# DOMANDA PER L'ASSEGNAZIONE DEL CONTRIBUTO UNA TANTUM PER UTENZE DOMESTICHE GAS – ANNO 2022

Scadenza: 30 settembre 2022 ore 13:00

## VLOGA ZA DODELJEVANJE ENKRATNEGA PRISPEVKA ZA GOSPODINJSKE UPORABNIKE PLINA – LETO 2022

Rok: 30. septembra 2022 ob 13.00

**Al Comune di San Dorligo della Valle-Dolina  
P.n. Občina Dolina**

Il/La sottoscritto/a:

- presa visione del bando di cui all'oggetto;
- informato/a che i dati personali indicati nel presente documento saranno trattati nel rispetto di quanto previsto dall'informativa, ai sensi dell'art. 13 Regolamento UE 2016/679, come riportato nel bando;
- consapevole delle responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi nonché in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/00, sotto la propria personale responsabilità penale, nonché della decadenza dal beneficio in caso di dichiarazione mendace e falsità negli atti;

Podpisani\_a:

- seznanjen\_a z razpisom;
- seznanjen\_a z dejstvom, da bodo osebni podatki, navedeni v tem dokumentu, obravnavani v spoštovanju izjav, v skladu s 13. členom Uredbe EU 2016/679, kot to navaja razpis;
- se zavedam odgovornosti in civilnih ter kazenskih posledic, predvidenih v primeru lažnih izjav in/ali oblikovanja lažnih listin ter v primeru predložitve listin, ki vsebujejo ne več resnične podatke, ter izgube pravice do prispevka v primeru lažnih izjav ali listin, v skladu s 76. členom UPR 445/00, pod osebno kazensko odgovornostjo:

**DICHIARA** quanto segue:  
**IZJAVLJAM**, kar sledi:

il/la sottoscritto/a (cognome e nome)

podpisani\_a (priimek in ime)

nato/a a

kraj rojstva

prov.

pokr.

il

datum rojstva

residente a \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_  
 stalno prebivališče \_\_\_\_\_ poštna št. \_\_\_\_\_  
 in via/piazza/località \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_  
 naslov (ulica, trg, kraj) \_\_\_\_\_ št. \_\_\_\_\_  
 telefono \_\_\_\_\_ cellulare \_\_\_\_\_  
 telefon \_\_\_\_\_ mobitel \_\_\_\_\_  
 e-mail \_\_\_\_\_  
 e-pošta \_\_\_\_\_  
 pec \_\_\_\_\_  
 certificirana e-pošta \_\_\_\_\_  
 codice fiscale \_\_\_\_\_  
 davčna številka \_\_\_\_\_

facente parte del **nucleo familiare** composto da (oltre al sottoscrittore):  
 katerega/katere **gospodinjstvo** sestavljajo, poleg podpisnika/podpisnice:

2. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
3. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
4. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
5. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
6. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
7. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_
8. cognome e nome \_\_\_\_\_  
 priimek in ime \_\_\_\_\_

**CHIEDE  
PROSIM**

l'ammissione al contributo volto a sostenere i nuclei familiari in disagio economico o in condizioni di particolare vulnerabilità nel sostenere il pagamento delle spese relative ai consumi delle utenze domestiche riferite all'abitazione di residenza sita nel territorio comunale.

za prispevek, ki predstavlja podporo k dohodku družin oziroma gospodinjstev, ki so v finančni stiski ali v razmerah posebne ranljivosti pri plačevanju stroškov za gospodinjске priključke, vezane na stanovanje stalnega prebivališča, ki mora biti na ozemlju dolinske občine.

**DICHIARA  
IZJAVLJAM,**

- 1) di aver preso visione del Bando e di accettarne integralmente le condizioni;  
 da sem seznanjen\_a z razpisom in da sprejemam vse v njem napisane pogoje;

- di possedere la cittadinanza italiana o di uno stato facente parte dell'Unione Europea;
- 2)  da sem državljan\_ka Italije ali druge države članice Evropske unije;
- di essere in possesso di permesso di soggiorno in corso di validità; da imam veljavno dovoljenje za bivanje;

- 3) di risiedere, alla data di presentazione della domanda, nell'alloggio sopra indicato; da na dan predložitve vloge prebivam v zgoraj navedenem stanovanju;

- che l'utenza oggetto della presente domanda è riferita all'abitazione di residenza del nucleo familiare di appartenenza e che la stessa risulta intestata ad un componente del nucleo familiare;
- 4) da priključek, na katerega se nanaša ta vloga, zadeva stanovanje stalnega prebivališča gospodinjstva, ki mu pripadam, in da je uporabnik priključka član gospodinjstva;

- di essere in possesso di un ISEE ordinario/corrente rilasciato il
- 5) da imam redni ali tekoči kazalnik ISEE, ki je bil izdan dne \_\_\_\_\_
- valevole fino al \_\_\_\_\_ pari ad € \_\_\_\_\_
- in velja do \_\_\_\_\_ ter znaša € \_\_\_\_\_

- che i bollettini dell'utenza domestica, relativa all'abitazione di residenza del nucleo familiare, pagati per il periodo 1° giugno 2021 – 1° giugno 2022, che si presentano ai fini del contributo del presente bando, sono così dettagliati:
- 6) da so položnice gospodinjstvega priključka stalnega prebivališča, plačane za obdobje od 1. junija 2021 do 1. junija 2022, ki jih prilagam za pridobitev prispevka iz razpisa, naslednje:

N° fattura/bollettino Številka računa/položnice	Data di pagamento Datum plačila	Importo in € Znesek v €
<b>TOTALE SKUPAJ</b>		_____

**DICHIARA** altresì  
Poleg tega **IZJAVLJAM**,

- 7)  che nessun componente del nucleo familiare fruisce di forme pubbliche di sostegno al reddito;  
da noben član gospodinjstva ni upravičenec nobene javne finančne podpore;  
 che i componenti del nucleo familiare fruiscono delle seguenti forme di sostegno pubblico (descrivere):  
da so člani gospodinjstva prejemniki naslednjih javnih podpor (opišite):

---

---

---

---

---

---

---

- 8)  che nel nucleo familiare sono presenti una o più persone con un grado di disabilità del \_\_\_\_\_ %  
da je v gospodinjstvu ena ali več oseb s stopnjo invalidnosti \_\_\_\_\_

**CHIEDE  
PROSIM,**

che il contributo venga accreditato sul seguente conto corrente:  
da nakažete prispevek na tekoči račun:

istituto bancario:

banka: \_\_\_\_\_

IBAN: \_\_\_\_\_

intestatario conto corrente: \_\_\_\_\_

imetro tekočega računa: \_\_\_\_\_

**N.B.: l'intestatario del c/c deve corrispondere al richiedente o ad altro componente del nucleo familiare**

**Opozorilo: imetro tekočega računa mora biti prosilec ali drugi član gospodinjstva**

**Allegati:**

**Priloge:**

- copia di un documento di identità, in corso di validità del sottoscrittore;  
kopija veljavnega osebnega dokumenta podpisnika\_ ce;

- per i cittadini extracomunitari copia di regolare titolo di soggiorno in corso di validità del richiedente;  
za državljanе držav zunaj EU kopija veljavnega dovoljenja za bivanje prosilca;
- copia delle fatture/bollettini per il gas domestico, pagate per il periodo 1° giugno 2021 – 1° giugno 2022;  
kopije računov/položnic za domačo porabo plina, plačanih za obdobje od 1. junija 2021 do 1. junija 2022;
- in caso di spese condominiali: dichiarazione dell'amministratore di condominio o del proprietario dell'immobile con dettaglio dei costi di riparto in riferimento all'alloggio del richiedente il contributo;  
v primeru stroškov večstanovanjskega bloka izjava upravnika ali lastnika nepremičnine z natančno navedbo porazdeljenih stroškov za stanovanje izjavitelja;
- copie delle attestazioni di avvenuto pagamento delle fatture/bollettini inserite nella domanda;  
kopije dokazil o plačilu računov/položnic, ki so zajeti v vlogi;
- copia della certificazione di invalidità che ne attesti il grado (solo per chi ha dichiarato nella domanda la presenza di persone con invalidità non inferiore al 67% nel nucleo anagrafico - certificato Legge 5 febbraio 1992, n. 104);  
kopija potrdila o invalidnosti, ki dokazuje odstotek invalidnosti (samo za tiste, ki so v vlogi izjavili, da je v gospodinjstvu invalidna oseba z vsaj 67-odstotno invalidnostjo – potrdilo po Zakonu št. 104 z dne 5. 2. 1992);
- copia dell'attestazione ISEE in corso di validità.  
kopija veljavnega potrdila kazalnika ISEE.

Luogo e data:  
Kraj in datum:

Firma  
Podpis

---

---